

**SMLOUVA O ZAJIŠTĚNÍ  
UBYTOVACÍCH A STRAVOVACÍCH SLUŽEB**

**I.  
Smluvní strany**

**1. Statutární město Ostrava, městský obvod Mariánské Hory a Hulváky**

Se sídlem: Přemyslovců 63, 709 06 Ostrava – Mariánské Hory  
Zastoupen: [redacted] starostka městského obvodu  
IČ: 008 45 451  
DIČ: CZ00845451  
Bankovní spojení: Česká spořitelna, a.s.  
Číslo účtu: 27-1649321399/0800  
(dále jen „objednatel“)

**2. HPHG s.r.o.**

Se sídlem: č.p. 148, 739 15 Bílá  
Zastoupena: [redacted]  
IČ: 483 90 755  
DIČ: CZ48390755  
Bankovní spojení: Raiffeisenbank  
Číslo účtu: [redacted]  
Zapsána v obchodním rejstříku vedeném Krajským soudem v Ostravě, oddíl C, vložka 6065

Osoba oprávněná jednat ve věcech organizačních: [redacted]  
(dále jen „poskytovatel“)

**II.  
Základní ustanovení**

1. Tato smlouva je uzavřena dle § 2521 a násl. zákona č. 89/2012 Sb., občanský zákoník (dále jen „občanský zákoník“); práva a povinnosti stran touto smlouvou neupravená se řídí příslušnými ustanoveními občanského zákoníku.
2. Poskytovatel bere na vědomí, že předmět smlouvy je spolufinancován z rozpočtu Moravskoslezského kraje.
3. Účelem této smlouvy je zajistit ubytování, stravování a vybrané procedury pro děti předškolního věku v doprovodu dospělé osoby, a to ve 3 turnusech (1 turnus - 14 na sebe navazujících nocí) s možností výměny dospělé osoby v průběhu turnusu.
4. Poskytovatel prohlašuje, že je odborně a technicky způsobilý poskytovat za úplaty všechny služby, které jsou předmětem této smlouvy.



5. Poskytovatel se zavazuje nejpozději při podpisu této smlouvy předložit objednateli doklad prokazující pojištění odpovědnosti poskytovatele za škodu, kterou by mohl svou činností či nečinností způsobit v souvislosti s plněním předmětu této smlouvy objednateli či jakékoliv třetí osobě (dále jen „pojistná smlouva“). Pojištění musí být sjednáno za podmínek, které budou zajišťovat komplexní pojištění odpovědnosti poskytovatele za škodu, kterou by mohl způsobit v souvislosti s poskytováním předmětu plnění objednateli či jakékoliv třetí osobě ve výši odpovídající pojistné částce 5.000.000 Kč. Poskytovatel se zavazuje do 5 pracovních dnů od podpisu kteréhokoliv dodatku k pojistné smlouvě nebo v případě uzavření nové pojistné smlouvy, doručit objednateli takovýto dodatek či novou pojistnou smlouvu. Poskytovatel se zavazuje, že pojistná smlouva, resp. pojištění bude udržováno v platnosti a účinnosti po celou dobu trvání této smlouvy, což je poskytovatel povinen na požádání objednateli prokázat.
6. Smluvní strany se zavazují, že zástupci smluvních stran, podepisujících tuto smlouvu, písemně oznámí bez prodlení druhé smluvní straně změny svých identifikačních údajů, a to včetně změny bankovního spojení. Písemné oznámení o změně zástupce smluvní strany podepisujícího tuto smlouvu doloží smluvní strana dokladem o volbě nebo jmenování. V písemném oznámení smluvní strana vždy uvede odkaz na číslo smlouvy a datum účinnosti oznamované změny.

### III. Předmět smlouvy

1. Poskytovatel se touto smlouvou zavazuje zajistit pro objednavatele ozdravný pobyt - ubytování, stravování a další služby v souladu s dílčí písemnou objednávkou objednatele pro předškolní děti v doprovodu dospělé osoby, které budou odpovídat požadavkům všech hygienických a stravovacích norem, a to ve 3 turnusech (1 turnus - 14 na sebe navazujících nocí) v tomto rozsahu a za těchto podmínek:

#### 1.1. Podmínky ubytování:

- počet lůžek pro:
  1. turnus (32 dětí, 32 dospělých, 2 - 3 pedagogové, 1 animátoři/ky)
  2. turnus (32 dětí, 32 dospělých, 2 - 3 pedagogové, 1 animátoři/ky)
  3. turnus (32 dětí, 32 dospělých, 2 - 3 pedagogové, 1 animátoři/ky)
- Dependance  
3-, 4lůžkové pokoje se sociálním zařízením na daném pokoji nebo pro dvojici pokojů (soc. zařízení, televize, wifi)
- Hotel  
3 minimálně dvoulůžkové pokoje se sociálním zařízením na pokoji a 1 minimálně čtyřlůžkový pokoj se sociálním zařízením na pokoji
- zákaz kouření v ubytovacích a stravovacích prostorách objektu po dobu realizace pobytů,
- objekt musí mít k dispozici zařízení pro využívání volného času v provozuschopném stavu a odpovídající hygienickým a bezpečnostním normám (např. herna pro děti, společenská místnost, venkovní hřiště) s možností bezplatného používání,
- pro uschování lyží a lyžařských bot účastníků ozdravného pobytu budou k dispozici vytápěné místnosti,
- pobyt bude realizován v objektu, který odpovídá hygienickým požadavkům, tj. umístěním, plošným komfortem, vybavením, mikroklimatickými podmínkami.

#### 1.2. Podmínky stravování:

- v den příjezdu – oběd, svačina, večeře
- ostatní dny pobytu – snídaně, svačina, oběd, svačina, večeře
- den odjezdu – snídaně



Moravskoslezský  
kraj

**OSTRAVA!!!**  
**MARIÁNSKÉ HORY**  
**A HULVÁKY**

- nepřetržitý pitný režim
- snídaně formou švédských stolů vč. teplých a studených nealkoholických nápojů,
- obědy ve složení polévka, teplé hlavní jídlo, nealkoholický nápoj,
- večeře ve složení teplé hlavní jídlo, nealkoholický nápoj,
- svačina formou ovoce, pečiva nebo mléčného výrobku a nealkoholického nápoje.

Poskytovatel zajistí, aby strava byla poskytnuta v souladu se zásadami zdravé výživy odpovídající věku dětí a dodržování správného pitného režimu (1,5 – 2,5 litru tekutin denně).

2. Poskytovatel je povinen v průběhu každého turnusu bezodkladně zajistit dopravu osoby poskytující lékařské ošetření do místa pobytu, resp. dopravu za osobou poskytující lékařské ošetření z místa pobytu. Zajištěn bude také min. 1 volný pokoj pro případnou izolaci.
3. Objednatel je povinen nejpozději 10 pracovních dnů před konáním daného turnusu nahlásit písemně (e-mailem, faxem) zástupci poskytovatele ve věcech organizačních dle článku I. této smlouvy přesný počet účastníků daného turnusu. Nenahlásí – li objednatel v takto sjednané lhůtě přesný počet osob, má se zato, že byl nahlášen počet: 1. turnus 36 dětí v doprovodu 36 dospělých osob, 2. turnus 36 dětí v doprovodu 36 dospělých osob, 3. turnus 36 dětí v doprovodu 36 dospělých osob.
4. Smluvní strany se zavazují vzájemně si poskytovat během plnění předmětu smlouvy nezbytnou součinnost a sdělovat si bezodkladně veškeré informace potřebné pro řádné zajištění předmětu plnění.
5. Zvláštní požadavky na stravování jednotlivých dětí (alergie na potraviny, diabetické. aj.) budou upřesněny objednatelem písemně před zahájením pobytu. Jídelníček poskytovatele musí být v souladu s hygienickými požadavky a zásadami zdravé výživy na zotavovací akce pro děti.
6. Pedagogický doprovod bude ubytován max. po 2 osobách/pokoj.

#### IV.

#### Doba a místo ozdravných pobytů

1. Ozdravné pobyty budou realizovány v těchto termínech:
  - 1. turnus: příjezd 17. 3. 2018, odjezd 31. 3. 2018
  - 2. turnus: příjezd 31. 3. 2018, odjezd 14. 4. 2018
  - 3. turnus: příjezd 14. 4. 2018, odjezd 28. 4. 2018
2. Místo konání ozdravných pobytů je:
  - název objektu: Hotel Bauer
  - adresa objektu: Bílá 148, 739 15 Bílá
  - provozovatel objektu: HPHG s.r.o., č.p. 148, 739 15 Bílá, IČ: 483 90 755

#### V.

#### Cena

1. Cena za zajištění předmětu plnění dle této smlouvy činí:
  - 530 Kč vč. DPH/dospělá osoba/noc včetně výše specifikovaného stravování a pitného režimu,
  - 500 Kč vč. DPH/dítě/noc včetně výše specifikovaného stravování a pitného režimu.

Konečná cena předmětu plnění (ubytování, stravování, pitný režim) bude stanovena na základě objednatelem zaslané písemné objednávky, která bude obsahovat: počty a složení ubytovaných osob (dospělí, děti), způsob/formy stravování. Každá objednávka musí být písemně potvrzena poskytovatelem.

2. Sjednaná cena je nejvýše přípustná a zahrnuje veškeré náklady spojené s předmětem plnění.



Moravskoslezský  
kraj

**OSTRAVA!!!**  
**MARIÁNSKÉ HORY**  
**A HULVÁKY**

V ceně není zahrnut rekreační poplatek, který hradí dospělé osoby v místě ubytování.

3. Sjednaná cena může být změněna pouze tehdy, pokud po podpisu této smlouvy a před zdanitelným plněním dojde ke změně sazby DPH. V takovém případě bude zachována cena včetně DPH a změněna bude cena bez DPH a cena za DPH podle zákonných sazeb daně z přidané hodnoty platných v době zdanitelného plnění.
4. Poskytovatel odpovídá za to, že sazba daně z přidané hodnoty bude stanovena v souladu s platnými právními předpisy.

## VI.

### Platební podmínky, storno podmínky

1. Poskytovatelem potvrzená písemná objednávka je pro obě smluvní strany závazná.
2. Objednatel je povinen zaplatit poskytovateli cenu pobytu dle vystavené faktury. Podkladem pro úhradu smluvní ceny poskytovaných služeb bude faktura, která bude mít náležitosti daňového dokladu dle § 28 zákona č. 235/2004 Sb., o dani z přidané hodnoty v platném znění (dále jen „faktura“).
3. Po ukončení každého turnusu vystaví poskytovatel pro objednatele fakturu za skutečně poskytnuté služby. Jednotlivé faktury budou vystaveny vždy do 10 kalendářních dnů po ukončení každého turnusu se splatností 30 kalendářních dnů ode dne doručení faktury objednateli. Částka bude snížena o zaplacenou zálohu dle odst. 4 tohoto článku smlouvy.
4. Objednatel umožňuje poskytnout na základě vystavených faktur zálohu za celý předmět plnění ve výši 500.000 Kč a se splatností do 28. 2. 2018
5. Faktury vystavované po každém turnusu budou kromě zákonem stanovených náležitostí pro daňový doklad obsahovat také:
  - 1) číslo a datum vystavení faktury, jméno a příjmení vystavitele faktury a podpis,
  - 2) číslo smlouvy objednatele a datum jejího uzavření,
  - 3) název projektu „**Ozdravný pobyt dětí z MŠ zřízených městským obvodem Mariánské Hory a Hulváky 2018**“,
  - 4) předmět plnění a jeho přesnou specifikaci, včetně fakturovaného počtu dětí a jejich doprovodu a členění na jednotlivé položky ceny,
  - 5) přílohy – seznam s uvedením jména a příjmení osob, které se daného turnusu zúčastnily,
  - 6) informaci o spolufinancování z rozpočtu Moravskoslezského územního samosprávného celku (MÚS) Město Mariánské Hory a Hulváky kraje,
  - 7) označení banky a čísla účtu, na které má být provedena úhrada.
6. Objednatel uhradí fakturu bezhotovostně převodem na účet poskytovatele, a to nejpozději do dne splatnosti uvedeného na faktuře. Za den zaplacení se považuje den, kdy byla příslušná částka připsána na účet poskytovatele.
7. Nebude-li faktura obsahovat některou povinnost nebo dohodnutou náležitost nebo bude chybně vyúčtována cena, je objednatel oprávněn fakturu před uplynutím lhůty splatnosti vrátit druhé smluvní straně k provedení opravy s vyznačením důvodu vrácení. Poskytovatel provede opravu vystavením nové faktury. Od doby odeslání vadné faktury přestává běžet původní lhůta splatnosti. Celá lhůta splatnosti běží opět ode dne doručení nově vyhotovené faktury.
8. Poskytovatel bere na vědomí, že objednatel:
  - a) provede bezhotovostní úhradu pouze na účet uvedený v centrálním registru plátců DPH, a to i v případě, že na daňovém dokladu bude uvedeno jiné číslo účtu, a to u úplat, kdy celková cena bude vyšší než 500 tis. Kč vč. DPH,
  - b) bez jakékoli sankce pozastaví vyplacení části úhrady ve výši vyúčtované DPH uvedené na daňovém dokladu v případě, že se poskytovatel stane po podpisu smlouvy nespolehlivým



- plátcem, a to po celou dobu, kdy bude veden jako nespolehlivý plátec,
- c) provede úhradu pozastavené části DPH podle písm. b) přímo správci daně (finančnímu úřadu),
  - d) Strany se dohodly, že platba bude provedena na číslo účtu uvedené pronajímatelem na faktuře bez ohledu na číslo účtu uvedené v záhlaví této smlouvy. Musí se však jednat o číslo účtu zveřejněné způsobem umožňujícím dálkový přístup podle § 96 zákona č. 235/2004 Sb., o dani z přidané hodnoty, ve znění pozdějších předpisů. Zároveň se musí jednat o účet vedený v tuzemsku.
  - e) Pokud se stane pronajímatel nespolehlivým plátcem daně dle § 106a zákona o DPH, je nájemce oprávněn uhradit pronajímateli za zdanitelné plnění částku bez DPH a úhradu samotné DPH provést přímo na příslušný účet daného finančního úřadu dle § 109a zákona o DPH. Zaplacením částky ve výši daně na účet správce daně pronajímatele a zaplacením ceny bez DPH pronajímateli je splněn závazek nájemce uhradit sjednanou cenu.

## VII.

### Sankční ujednání a storno podmínky

1. V případě, že poskytovatel nezajistí služby v rozsahu uvedeném v této smlouvě v čl. III, bod 1, podbod 1.1, 1.2 a 2, vyúčtuje objednatel poskytovateli smluvní pokutu ve výši 20.000 Kč za každý turnus.
2. V případě nedodržení termínu splatnosti faktury je poskytovatel oprávněn vyúčtovat odběrateli úrok z prodlení ve výši 0,05% z dlužné částky za každý den prodlení.
3. V případě zániku smlouvy nezaniká smluvním stranám nárok na smluvní pokutu, pokud vznikl dřívějším porušením povinností druhou smluvní stranou.
4. Zánik závazku pozdním plněním neznamená zánik nároku na smluvní pokutu za prodlení s plněním.
5. Smluvní pokuty sjednané touto smlouvou zaplatí poskytovatel nezávisle na zavinění a na tom, zda a v jaké výši vznikne objednateli škoda, kterou lze vymáhat samostatně.
6. Zaplacením smluvní pokuty není dotčen nárok smluvní strany na náhradu škody.
7. Vedle smluvní pokuty má objednatel právo na náhradu škody vzniklé z porušení povinnosti, ke kterému se smluvní pokuta vztahuje, a to i ve výši přesahující smluvní pokutu.
8. Smluvní pokuta bude uhrazena na základě daňového dokladu vyhotoveného smluvní stranou se splatností 30 dnů ode dne doručení druhé smluvní straně.
9. Škody, které klienti objednatel způsobí poskytovateli, budou řešeny přímo v místě pobytu. Úhrada škod musí být provedena v hotovosti před odjezdem klienta nebo po dohodě se zákonným zástupcem převodem na účet poskytovatele z účtu zákonného zástupce.
10. Poskytovatel zohlední změnu počtu ubytovaných osob bez povinnosti úhrady nákladů před nástupem na ubytování do výše 5 %. Změnit objednávku je možno písemně nebo elektronicky.
11. Objednávka může být zrušena jen z důvodu živelné pohromy, technické havárie apod., na což je poskytovatel povinen upozornit objednatel bez zbytečného prodlení.

## VIII.

### Doba platnosti smlouvy

1. Tato smlouva se uzavírá na dobu určitou, tzn. smlouva skončí dnem splnění povinností smluvních stran vyplývajících z této smlouvy.
2. Tuto smlouvu lze rovněž ukončit dohodou smluvních stran.

3. V případě podstatného porušení této smlouvy je kterákoliv ze smluvních stran oprávněna bez zbytečného odkladu od smlouvy odstoupit. Za podstatné porušení smlouvy se pro tento účel považuje ze strany poskytovatele nedodržení sjednaných termínů turnusů a opakované (dvakrát a více) nekvalitní poskytování služeb. Ze strany objednatele se pak za podstatné porušení smlouvy považuje opakované (dvakrát a více) pozdní zaplacení faktury.

## IX. Závěrečná ujednání

1. Obě smluvní strany se budou včas a bez zbytečného odkladu navzájem informovat o důležitých skutečnostech ovlivňujících plnění této smlouvy v daném období.
2. Daňový doklad vystavený dodavatelem bude obsahovat následující náležitosti:  
**Odběratel:**  
Statutární město Ostrava  
Prokešovo nám. 1803/8  
729 30 Ostrava – Moravská Ostrava  
  
**Konečný příjemce (zasílací adresa):**  
Městský obvod Mariánské Hory a Hulváky  
Přemyslovců 224/63  
709 36 Ostrava – Mariánské Hory  
IČ: 00845451  
DIČ: CZ00845451
3. Smluvní strany výslovně souhlasí se zveřejněním celého textu této smlouvy na oficiálních webových stránkách statutárního města Ostrava, městského obvodu Mariánské Hory a Hulváky [redacted] anebo na jiných stránkách určených ke zveřejňování smluv uzavřených statutárním městem Ostrava, městským obvodem Mariánské Hory a Hulváky, a to včetně všech případných příloh a dodatků. Tyto stránky jsou trvale veřejně přístupné a obsahují údaje zejména o smluvních stranách, předmětu smlouvy, číselném označení smlouvy a o datu podpisu smlouvy. Smluvní strany dále prohlašují, že skutečnosti uvedené v této smlouvě nepovažují za obchodní tajemství ve smyslu příslušných ustanovení právních předpisů a udělují souhlas k jejich užití a zveřejnění bez stanovení dalších podmínek.
4. Statutární město Ostrava, městský obvod Mariánské Hory a Hulváky sděluje, že tato smlouva bude ve smyslu zákona č. 89/2012 Sb., občanský zákoník, § 1728 odst. 2 a zákona č. 340/2015 Sb., o zvláštních podmínkách účinnosti některých smluv, uveřejňování těchto smluv a o registru smluv (zákon o registru smluv) § 2 odst. 1, registrovaná v registru smluv, jehož správcem je Ministerstvo vnitra České republiky.
5. Při jakýchkoliv nenadálých událostech, které by ovlivnily provozuschopnost objektu, případně ohrožení účastníků ozdravného pobytu, je poskytovatel povinen zajistit na vlastní náklady objednateli náhradní pobyt za stejných podmínek sjednaných touto smlouvou, pokud se smluvní strany nedohodnou jinak.
6. Změnit nebo doplnit smlouvu mohou smluvní strany pouze formou oboustranně odsouhlasených písemných dodatků, které budou vzestupně číslovány, výslovně prohlášeny za dodatek této smlouvy a podepsány oprávněnými zástupci smluvních stran.
7. Smlouva nabývá platnosti podpisem obou smluvních stran a účinnosti dnem, kdy vyjádření souhlasu s obsahem návrhu smlouvy dojde druhé smluvní straně.
8. Smlouva je vyhotovena ve čtyřech stejnopisech s platností originálu podepsaných oprávněnými zástupci smluvních stran, přičemž objednatel obdrží tři a zhotovitel jedno vyhotovení.
9. Poskytovatel nemůže bez souhlasu objednatele postoupit svá práva a povinnosti plynoucí

ze smlouvy třetí osobě.

10. Smluvní strany shodně prohlašují, že si smlouvu před jejím podpisem přečetly a že byla uzavřena po vzájemném projednání podle jejich pravé a svobodné vůle, určitě, vážně a srozumitelně, nikoliv v tísní nebo za nápadně nevýhodných podmínek, a že se dohodly o celém jejím obsahu, což stvrzují svými podpisy.


**X.**  
**Doložka platnosti**

Doložka platnosti právního jednání dle ust. § 41 zákona č. 128/2000 Sb., o obcích (obecní zřízení) ve znění pozdějších předpisů:

O uzavření této veřejnoprávní smlouvy o poskytnutí dotace rozhodla Rada městského obvodu Mariánské Hory a Hulváky na své 72. schůzi konané dne 11.12.2017 pod usn. č. 2456/RMOB-MH/1418/72

V Ostravě dne 18-12-2017 .....

Na Bílé dne 15.12.2017 .....

  
.....  
starostka městského obvodu  
za objednatele

  
.....  
HPHG s.r.o.  
za poskytovatele

STATUTÁRNÍ MĚSTO OSTRAVA  
Městský obvod 10  
Mariánské Hory a Hulváky